

**PARA DISTRIBUCION INMEDIATA**

**30 de abril de 2009**

**Para mayor información, contactar:**

Phil Giaramita, (804) 864-7008 ó (804) 652-5997

**SE ANUNCIAN DOS CASOS DE GRIPE PORCINA EN VIRGINIA**

(RICHMOND, VA)—La Comisionada de Salud de Virginia, Dra. Karen Remley anunció hoy que Virginia ha recibido confirmación de los primeros dos casos de Influenza tipo H1N1, también conocida como gripe porcina.

Los pacientes son un hombre adulto del este de Virginia y una mujer adulta de la parte central del estado. Cada uno de ellos estuvo de viaje en México pero los síntomas presentados de la enfermedad fueron moderados. Ellos se están recuperando bien y ninguno necesitó ser hospitalizado. Ninguno de los dos son estudiantes.

Considerando el número de la población del estado, los patrones estacionales de viaje y la facilidad con que el virus de influenza es transmitido, la Dra. Remley dijo que es muy probable que aparezcan casos adicionales en el futuro en Virginia.

“Nuestros distritos de salud locales están trabajando muy de cerca con las organizaciones de su comunidad para monitorear la evolución de los hechos y para proporcionar la orientación requerida,” dijo la Dra. Remley. “Permanecemos en contacto con los médicos, hospitales y farmacias suministrándoles guías de tratamiento y cambios de último minuto recibidos del Centro de Control y Prevención de Enfermedades”.

Este brote de influenza H1N1 es causado por un virus de influenza tipo A, el cual no había sido detectado antes en humanos o animales. Los síntomas son similares a los causados por la influenza estacional que típicamente incluyen fiebre, tos y dolor de garganta. Algunos síntomas adicionales pueden incluir dolor de cabeza, escalofríos y cansancio. Las personas con la influenza H1N1 son contagiosas por un periodo de hasta siete días después de mostrar los primeros síntomas y posiblemente más largo si los síntomas continúan.

La Dra. Ramley aconseja a cualquier persona quien presente estos síntomas que se proteja de ellos, además a sus familias y vecinos haciendo lo siguiente:

- Permanezca en su casa y limitar el contacto con otras personas para evitar que ellos se infecten.
- Llame a su doctor, clínica o al departamento de salud en su localidad antes de llegar a consulta para que se tomen las medidas de control necesarias ante un posible caso
- Cúbrase la nariz y la boca con una servilleta/pañuelo cuando tosa o estornude y bótelos en la basura inmediatamente después de su uso

- Lávese las manos frecuentemente con jabón y agua, especialmente después de toser o estornudar. Los desinfectantes para manos a base de alcohol también son efectivos.
- Limitar el contacto cercano con las personas enfermas.
- Prevenir la transmisión de gérmenes evitando tocar sus ojos, nariz y boca.

“Hemos establecido una línea central de información gratuita para las personas quienes tengan preguntas acerca de la influenza H1N1. El número a llamar es 1-877- ASK-VDH3, ó 1-877-275-8343”, dijo la Dra. Remley. Esta línea caliente estará abierta el primero de mayo de 8:30 a.m hasta las 4:30 p.m. Hasta el momento se han atendido más de 750 llamadas.

Para más información, consulte la página en Internet del Centro de Control y Prevención de Enfermedades [www.cdc.gov/swineflu](http://www.cdc.gov/swineflu) o el Ministerio de Salud de Virginia [www.vdh.virginia.gov](http://www.vdh.virginia.gov).

###